

**Techwood®**  
POSITIVE TECHNOLOGY

**TBQ-835**

المشواة الكهربائية  
الجدول أو الوقوف

دليل المستخدم



## تحذيرات مهمة

- اقرأ دليل التعليمات بعناية قبل استخدام هذا الجهاز  
□ احتفظ بدليل التعليمات هذا
- تحقق من أن جهد التركيب الكهربائي يتواافق مع الجهد المذكور على الجهاز  
□ هذا الجهاز مخصص فقط للاستخدام المنزلي والاستخدامات المماثلة مثل مطابخ الموظفين ، في المتاجر والمكاتب وأماكن العمل الأخرى -  
ببيئة من النوع -
  - المزارع • مبيت وإفطار
  - العملاء في الفنادق والموتيلات وأي نوع آخر من البيئة السكنية -
- استخدمه باتباع التعليمات الواردة في التعليمات
- لا تستخدم هذا الجهاز أبداً بالقرب من أحواض الاستحمام أو الأحواض أو الأوعية الأخرى التي تحتوي على الماء
  - لا تستخدم هذا الجهاز أبداً بالقرب من رذاذ الماء
  - لا تستخدم هذا الجهاز بأيدي مبللة أو رطبة
- إذا تبلل الجهاز عن طريق الخطأ ، قم بإزالته القابس على الفور من المقبس  
بنصح المستخدمين المحتملين بهذه التعليمات
- لا تترك الجهاز أبداً دون مراقبة أثناء استخدامه
- يجب استخدام الجهاز للغرض المقصود. لا يمكن افتراض أي مسؤولية عن أي ضرر ، ربما يكون ناتجاً عن الاستخدام غير الصحيح أو سوء التعامل
  - يمكن استخدام هذا الجهاز من قبل الأطفال من سن 8 سنوات وما فوق ومن قبل الأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المنخفضة أو نقص الخبرة والمعرفة شريطة أن يكونوا قد تلقوا إشرافاً أو تعليمات تتعلق باستخدام الآمن للجهاز وفهم المخاطر التي ينطوي عليها
  - لا يجوز للأطفال التنظيف وصيانة المستخدم إلا إذا تجاوزوا الثامنة من العمر
  - وأشرف عليهم
- يجب الإشراف على الأطفال للتأكد من أنهم لا يلعبون مع الجهاز
- احتفظ بهذا الجهاز وسلكه الكهربائي بعيداً عن متناول الأطفال دون سن الثامنة ،  
(مهما كانت حالته (تشغيل ، إيقاف ، تبريد
- لحماية الأطفال ، لا تترك العبوات معلقة (أكياس بلاستيكية ، كرتون ، بوليستر ،  
وما إلى ذلك) ولا تدعهم يلعبون مع الأفلام البلاستيكية
- هناك خطر الاختناق
- من وقت لآخر ، افحص سلك الطاقة بحثاً عن أي تلف محتمل

- لا تغمر الجهاز في الماء أو أي سائل آخر لأي سبب
- لا تضع الجهاز في غسالة الصحون
- لا تقوم بتنبيت الجهاز بالقرب من الأسطح الساخنة
- لا تستخدم أي جهاز به سلك أو قابس تالف ، أو بعد أن يكون معطلاً أو تالفاً بأي شكل من الأشكال
- في حالة تلف كابل مصدر الطاقة ، يجب استبداله من قبل الشركة المصنعة أو خدمة ما بعد البيع أو الأشخاص المؤهلين بالمثل لتجنب أي خطر
- افصل كبل إمداد الطاقة عن الشبكة الكهربائية قبل أي عملية تنظيف وصيانة وتركيب الملحقات
- قم دائمًا بتنبيت هذا الجهاز في بيئة جافة
- لا تستخدم هذا الجهاز أو تتركه في الخارج عندما تمطر
- لا تستخدم أبداً الملحقات التي لا توصي بها الشركة المصنعة. قد تشكل هذه خطراً على المستخدم ويمكن أن تتلف الجهاز
- لا تستخدم أبداً سلكاً أو موصلًا كهربائياً بخلاف ذلك المرفق مع الجهاز
- لا تحرك الجهاز أبداً عن طريق سحبه من سلك التيار الكهربائي واحرص على عدم الإمساك بسلك التيار الكهربائي بأي شكل من الأشكال
- لا تلف سلك الطاقة حول الجهاز أو ثنيه
- لا تسمح لسلك الطاقة بالتلامس مع الأجزاء الساخنة في هذا الجهاز
- تأكد من تبريد الجهاز قبل تنظيفه وتخزينه
- لا تلمس أبداً أجزاء هذا الجهاز التي قد تصبح ساخنة جداً في الاستخدام. خطر الحرائق
- احرص على ألا تلامس الأجزاء الساخنة للجهاز أبداً مع المواد القابلة للاشتعال ، مثل الستائر والأقمشة وما إلى ذلك. أثناء تشغيله ، حيث يمكن أن يبدأ حريق
- هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام مع جهاز توقيق خارجي أو نظام تحكم عن بعد
  
- وضع الجهاز دائمًا على سطح مستو وثابت
- تأكد من عدم تغطية الجهاز ولا تضع أي شيء عليه
- قم دائمًا بإزالة القابس من مأخذ الحائط إذا لم يكن الجهاز قيد الاستخدام
- عند استخدام سلك تمديد ، تأكد دائمًا من خلع الكابل تماماً من البكرة
- يجب أن تكون الطاقة المسموح بها 16 CE. استخدم فقط أسلاك التمديد المعتمدة من أمبير ، 250 فولت ، 3000 واط على الأقل
- يمكن أن يتسبب العطل والاستخدام غير السليم في تلف الجهاز والتسبب في إصابة المستخدم.

- يتوافق هذا الجهاز مع المعايير المعتمد بها فيما يتعلق بهذا النوع من المنتجات.
- لا ينبغي ترك الجهاز دون مراقبة عند توصيله بمصدر الطاقة الرئيسي
- يجب عدم استخدام الجهاز في حالة سقوطه أو ظهور علامات تلف واضحة أو في حالة حدوث تسرب.
- هذا الجهاز مخصص للاستخدام المنزلي فقط
- للحصول على تعليمات حول تنظيف الجهاز ، راجع الفقرة أدناه من الدليل

### تحذير خاص للشواء والشواء

تحذير: أثناء التشغيل ، تصبح درجة حرارة سطح الجهاز ساخنة جدًا. خطر الحروق لا تستخدم ، تحت أي ظرف من الظروف ، الفحم أو أنواع الوقود الأخرى مع هذا الجهاز. املأ دائمًا مقلاة الشواء بالماء. يمنع الماء الإشعاع الحراري الشديد على السطح حول الجهاز. (املأ بحد أقصى 2 سم من الحافة العلوية). ضع الجهاز على سطح مستو و مقاوم للحرارة. يوصى بوضع صفيحة مقاومة للحرارة تحت الجهاز للأسطح الهشة. توفير مساحة آمن كافية بعيدًا عن الأشياء القابلة للاشتعال بسهولة مثل الأثاث والستائر وما إلى ذلك. 30 سم على الأقل. تأكد من أن كبل الطاقة لا يتلامس مع الأجزاء الساخنة للجهاز. لا تلمس أبدًا الأجزاء الساخنة من الجهاز ، استخدم الأزرار والمقبضين. ينصح بعدم استخدام هذا الجهاز في الهواء الطلق. يجب توصيل الجهاز بمقبس مؤرض. اترك الجهاز ليبرد قبل وضعه بعيدًا. لا تسكب الماء أبدًا على الشحم أو السخانات الكهربائية لتجنب السخونة المفرطة ، لا تغطي هذا الجهاز بأي مادة صلبة أو مرنة ، مثل الرقاقة أو الصينية أو الألومينيوم أو أي مادة أخرى مقاومة للحرارة. قد يؤدي استخدام هذه العناصر أو المواد الموجودة فوق الشواية إلى تعريض سلامة المنتج للخطر ويسبب أضرارًا جسيمة.

تنبيه: يجب عدم استخدام الفحم أو أنواع الوقود المماثلة مع هذا الجهاز.

### معلومات عامة

توصية لقراءة الأشياء المهمة الواردة في "OPEN BOOK" يعني الرمز الدليل.



نفايات المعدات) WEEE المشطوب ، والمختصر "BIN" يعني رمز الكهربائية والإلكترونية) ، أنه في نهاية عمرها ، يجب ألا يتم رميها في النفايات المنزلية ، ولكن يتم إيداعها في مركز الفرز المحلي. يساعد استرداد النفايات على الحفاظ على بيئتنا.



هو ضمان الامتثال للمعايير الأوروبية المنسقة ، "CE" الرمز "علامة الاختيارية ، التي تترجم المتطلبات الأساسية إلى مواصفات الفنية. هذه المعايير ليست إلزامية ولكنها تضمن الامتثال للمتطلبات الأساسية.



أن الجهاز متواافق وقد يلامس "GLASS / FORK" يعني رمز المواد الغذائية.



يشير رمز بنفايات (تقيد استخدام بعض المواد الخطرة) المتعلقة بحماية البيئة إلى أنه بالنسبة لكل من المواد الخطرة الخامس • الزئبق • الرصاص ، PBB و PBDE • الكروم سداسي التكافؤ • منتجات حماية اللهب من فإن أقصى تركيز هو يساوي أو أقل من 0.1٪ من وزن المادة المتحانسة و 0.01٪ للكادميوم السادس.



المستخدم من أن جدران "WALL" أو HOT SURFACE" يحذر رمز الجهاز أو سطحه يمكن أن يصبح ساخناً للغاية ، وأن يتخذ الاحتياطات اللازمة.

إلى أن المستهلك مدعو للتخلص من المنتج "TRIMAN" يشير رمز كجزء من مجموعة منفصلة (على سبيل المثال ، صندوق الفرز ومركز إعادة التدوير ونقطة الإنزال الطوعية).



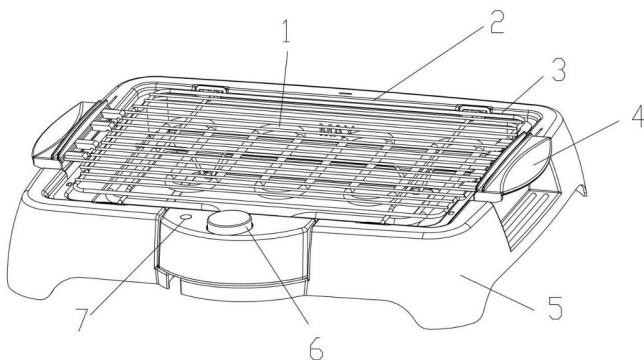
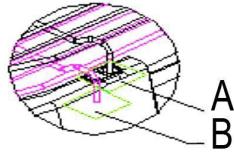
هو ضمان الامتثال للمعايير المغربية المنسقة ، "CMIM Marking" رمز الاختيارية ، التي تترجم المتطلبات الأساسية إلى مواصفات فنية. هذه المعايير ليست إلزامية ولكنها تضمن الامتثال للمتطلبات الأساسية.

لمزيد من المعلومات : <http://www.quefairedemesdechets.fr>



## وصف عناصر التحكم

1. مقاومة التسخين الكهربائي
2. شبكة قابلة للتعديل لارتفاعين (أ / ب)
3. صينية لجمع الدهون
4. مقابض
5. قاعدة دعم للشواء
6. ترمومستات قابل للتعديل
7. ضوء مؤشر التشغيل



## قبل الاستخدام الأول

قم بإزالة العبوة إذا لزم الأمر  
إزالة المقاومة  
نظف شواية الشواء والمقلة بإسفنج أو قطعة قماش مبللة  
قم بتنصيب الجهاز

قم بتشغيل الجهاز لمدة 15 دقيقة تقريرًا ، لإزالة الغشاء الواقي الموضوع على المقاومة  
قد ينبعث دخان طفيف. هذا أمر طبيعي وسيتوقف بعد بعض ثوانٍ أو دقائق  
تأكد من وجود تهوية كافية

## استعمال

- قم بفك سلك الطاقة بالكامل.
- تحقق من أن الجهد الساري في البلد الذي تتوارد فيه يتوافق مع الجهد الموضح على الجهاز.
- قم بتوصيل الجهاز بمقبس في حالة جيدة ومتصل بالأرض لتجنب أي خطر.
- افصل كبل إمداد الطاقة عن الشبكة الكهربائية قبل أي تنظيف وصيانة وتركيب الملحقات.
- ضع الجهاز دائمًا على منضدة أو سطح أفقى مسطح.
- لا تقم بتعديل الجهاز بأى شكل من الأشكال.
- (اسكب الماء البارد في حوض الجهاز. (املاً بحد أقصى 2 سم من الحافة العلوية).
- قم بتشغيل الجهاز باستخدام الترمومستات واتركه يسخن لمدة 5 دقائق.
- ضع الطعام المشوي مباشرة على الشواية.
- لا تضع أبدًا: صفيحة أو صينية أو ورق الالمنيوم على الشواية.

- يعتمد وقت الطهي على سمك الطعام المراد شويه
- يتم طهي الأطعمة السميكة بشكل أسرع إذا قمت بوخزها أولاً
- اقلب الطعام من وقت لآخر
- يمكن تعديل الشبكة إلى ارتفاعين
- إذا كان مستوى الماء في الحاوية منخفضاً للغاية بعد وقت طهي طويل
- اضبط الترمومتر على 0 =>
- افصل كابل الطاقة من المقبس =>
- املأ الخزان مرة أخرى بالماء ، مع مراعاة نفس معايير السلامة =>
- (املاً بحد أقصى 2 سم من الحافة العلوية □)
- لا تسكب الماء البارد أبداً على العنصر الساخن ، فقد يؤدي ذلك إلى تلف الجهاز □
- لإيقاف الجهاز ، اضبط الترمومتر على 0 وافصل القابس من التيار الكهربائي •

### **التنظيف والصيانة**

- افصل الجهاز دائمًا واتركه يبرد قبل تنظيفه
- نطف الجزء الخارجي من الجهاز بإسفنج أو قطعة قماش مبللة
- الأجزاء (القابلة للإرارة) التي تتلامس مع الطعام مثل: صينية الخبز ، والوعاء ، والشوكة ، والملعقة ، إلخ. ؛ يمكن تنظيفه بالماء الساخن باستخدام إسفنج وغسيل سائل أو غسله في غسالة الصحون
- لا تغمر الجهاز أبداً في الماء أو أي سائل آخر
- لم استعمل أبداً منتجات جلخ ، فرشاة سلك أو أي شيء حاد آخر
- تخزين

- تأكد من أن الجهاز بارد وجاف تماما -
- لا تقم بلف السلك الكهربائي حول الجهاز ، فقد يؤدي ذلك إلى تلفه -
- احتفظ بالجهاز في مكان بارد وجاف ، بعيداً عن متناول الأطفال -

## ضمان

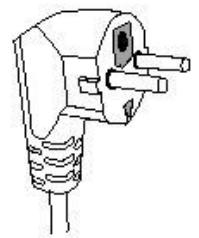
قبل التسلیم ، تخضع جميع منتجاتنا لرقابة صارمة .  
هذا الجهاز مضمون لمدة 24 شهراً من تاريخ الشراء من قبل المستهلك .  
وثائق الضمان هي  
الفاتورة و •  
شهادة الضمان (الموجودة على جانب أو أسفل الصندوق) مختومة ومكملة .  
بدون هذه المستندات الداعمة ، لا يمكن إجراء استبدال مجاني أو إصلاح مجاني .  
خلال فترة الضمان ، نتحمل ، مجاناً ، العيوب في الجهاز أو الملحقات ، الناتجة عن خلل في المواد أو التصنيع عن طريق الإصلاح أو الاستبدال .  
لا تؤدي خدمات الضمان إلى تمديد فترة الضمان ولا تؤدي إلى ضمان جديد ، في حالة المطالبة بالضمان ، أعد الجهاز بالكامل إلى الوكيل .  
في عبوته الأصلية يرافقه دليل الشراء  
إن كسر الزجاج أو الأجزاء البلاستيكية هو مسؤوليتك في جميع الأحوال .  
عيوب في الملحقات أو الأجزاء التي ترتدي (على سبيل المثال: فرش السيارات ، الخطافات ، أحزمة القيادة ، جهاز التحكم عن بعد الاحتياطي ، فرش الأسنان الاحتياطية ، شفرات المنشار ، إلخ) بالإضافة إلى التنظيف ، صيانة أو استبدال الأجزاء المكسورة ليست مضمونة وبالتالي يمكن تحميلاها في حالة التدخل الأجنبي ينقضى الضمان .  
بعد انتهاء فترة الضمان ، يمكن إجراء إصلاحات ، مقابل الدفع ، عن طريق تجارة متخصصة أو خدمة إصلاح في حالة التدخل الأجنبي ينقضى الضمان .

## خصائص تقنية

فولت ~ 50 هرتز امدادات الطاقة 230  
قوة 2000 واط  
معيار من الدرجة الأولى  
صنع في جمهورية الصين الشعبية

قد تتغير الموصفات دون سابق إنذار

## الأرض



هذا الجهاز مجهز بأخذ كهربائي مؤرض. يجب توصيله بأخذ حائط مثبت بشكل صحيح بأخذ تأريض.

ملاحظات: إذا كان لديك أي أسئلة بخصوص التأريض أو التوصيل الكهربائي ، يرجى استشارة الموظفين المؤهلين.

في حالة حدوث ماس كهربائي ، يقلل التأريض من خطر حدوث صدمة كهربائية من خلال السماح بتصريف التيار عبر السلك الأرضي.

تنبيه: في حالة حدوث خطأ ، لا تفتح العلبة ولكن اتصل ببني مؤهل للإصلاحات.

تم اختباره وفقاً لجميع التوجيهات الأوروبية المعمول بها ، مثل: التوافق ، CE يتوافق هذا الجهاز مع توجيهات (LVD) والجهد المنخفض (EMC) الكهرومغناطيسي.

هذا الجهاز لديه تم تصميمه وصنع باحترام من الأحدث اللوائح و المتطلبات الفنية من حيث السلامة.

**Produit importé par Sotech International  
" LE PERIPOLE " N°A107  
33, Avenue du Marechal de Lattre de Tassigny  
94120 Fontenay sous bois - France**

لخدمة العملاء والحصول على قطع الغيار،  
يرجى الاتصال على رقم  
**+ 212522344751**  
[service@outipro.ma](mailto:service@outipro.ma)

مُستورد من طرف شركة Outipro بموجب ترخيص.  
163-165 rue Mohamed Smiha 20300 Casablanca  
هي العلامة التجارية المسجلة لشركة Techwood  
SoTech-International.



هذا الرمز معروف أيضًا باسم "رمز سلة المهملات المزود بعجلات وعليها علامة X". عندما يتم توضع هذا الرسم على المنتج/البطاريات، فهذا يعني أنه ينبغي عدم التخلص من المنتج/البطاريات مع نفايات المنزل العامة. يتم التخلص من الأجهزة الكهربائي /الإلكترونية في مخططات تجميعية منفصلة أخرى، والتي تلبي احتياجات الاستعادة وإعادة تدوير الموادداخله. وتعاونك هو ضرورة حيوية لضمان نجاح هذه الخطط ولحماية البيئة. ولمعرفة أقرب منشأة تخلص، اطلب التفاصيل من المتجر.

بسبب التغييرات المحتملة على التصميم، نحن نحتفظ بحق تغيير دليل التعليمات دون إشعار سابق.